

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 53.020.30 **Srpen 2009**

ČSN
EN 1677- 6+A1
27 1910

Součásti pro vázací prostředky - Bezpečnost -
Část 6: Články - Třída 4

Components for slings - Safety - Part 6: Links - Grade 4

Accessoires pour élingues - Sécurité - Partie 6: Mailles - Classe 4

Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit - Teil 6: Einzelglieder - Güteklasse 4

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1677- 6:2001+A1:2008. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1677- 6:2001+A1:2008. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1677- 6 z března 2002.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma obsahuje zpracovanou změnu A1 ze září 2008. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami "!". Vypuštěný text je zobrazen takto „!vypuštěný text“, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 292-1 zrušena a nahrazena EN ISO 12100-1 zavedenou v ČSN EN ISO 12100-1 (83 3001)
Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991/A1:1995 nezavedena¹⁾

EN 818-5:1999 nezavedena²⁾

EN 818-6 zrušena a nahrazena EN 818-6+A1 zavedenou v ČSN EN 818-6+A1 (27 0083)
Krátkočlánkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost - Část 6: Vázací řetězy - Specifikace

k informacím pro používání a údržbu poskytované výrobcem

EN 1050:1996 nezavedena³⁾

EN 1492-1 zrušena a nahrazena EN 1492-1+A1 zavedenou v ČSN EN 1492-1+A1 (27 0147) Textilní vázací prostředky – Bezpečnost – Část 1: Vázací popruhy ze syntetických vláken pro všeobecné použití

EN 1492-2 zrušena a nahrazena EN 1492-2+A1 zavedenou v ČSN EN 1492-2+A1 (27 0147) Textilní vázací prostředky – Bezpečnost – Část 2: Vinuté smyčky ze syntetických vláken pro všeobecné použití

EN 10002-2:1991 nezavedena⁴⁾

EN 10025:1990 + A1:1993 nezavedena⁵⁾

prEN 13414-1:1998 nahrazena EN 13414-1:2003 nezavedena⁶⁾

EN 45012 zrušena a nahrazena EN ISO/IEC 17021 zavedenou v ČSN EN ISO/IEC 17021 (01 5257) Posuzování shody – Požadavky na orgány provádějící audit a certifikaci systému managementu

EN ISO 9002:1994 nezavedena⁷⁾

ISO 643:1983 nezavedena⁸⁾

Souvisící ČSN

ČSN EN 818-1+A1 (27 0083) Krátkočlánkové řetězy pro účely zdvihání – Bezpečnost – Část 1: Všeobecné přijímací podmínky

ČSN EN 818-3+A1 (27 0083) Krátkočlánkové řetězy pro účely zdvihání – Bezpečnost – Část 3: Řetězy střední tolerance pro řetězové vázací prostředky – Třída 4

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/EC z 22. června 1998, o sblížení právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění směrnice 98/79/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/EC ze 17. května 2006 o strojních zařízeních. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Řetězárna a.s., IČ 47672081, Ing. Miroslav Fojtů

Technická normalizační komise: TNK 100, Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA EN 1677- 6:2001+A1

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Listopad 2008

ICS 53.020.30 Nahrazuje EN 1677- 6:2001

Součásti pro vázací prostředky - Bezpečnost -
Část 6: Články - Třída 4

Components for slings - Safety -
Part 6: Links - Grade 4

Accessoires pour élingues - Sécurité -
Partie 6: Mailles - Classe 4

Einzelteile für Anschlagmittel - Sicherheit -
Teil 6: Einzelglieder - Güteklasse 4

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-02-18 obsahuje změnu A1 schválenou CEN 2008-0-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 1677- 6:2001+A1:2008 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 6

Úvod... 6

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Nebezpečí 6

Tabulka 1 – Nebezpečí a související požadavky 6

5 Bezpečnostní požadavky 6

5.1 Konstrukce 6

5.2 Rozměry 6

5.3 Materiály a tepelné zpracování 6

Tabulka 2 – Obsah síry a fosforu 6

Tabulka 3 – Obsah křemíku 6

5.4 Výrobní metody a provedení 6

5.5 Mechanické vlastnosti 6

Tabulka 4 – Vybrané nosnosti 6

6 Ověření bezpečnostních požadavků 6

6.1 Kvalifikace pracovníků 6

6.2 Typové zkoušky 6

Obrázek 1 – Zkušební vzorek 6

Obrázek 2 – Přípravek pro zkoušku ohybem 6

6.3 Zkouška zkušební silou v průběhu výroby 6

6.4 Průběh výrobní zkoušky 6

Tabulka 5 – Počet článků v dávce 6

7 Značení 6

8 Certifikát výrobce 6

9 Pokyny pro používání 6

Příloha ZA (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 98/37/EC" 6

Příloha ZB (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2006/42/EC" 6

Bibliografie 6

Předmluva

Tento dokument (EN 1677-6:2000+A1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 168 „Řetězy, lana popruhy, vázací prostředky a příslušenství – Bezpečnost“, jejíž sekretariát je v BSI.

Této evropské normě se nejpozději do května 2009 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do prosince 2009.

Tento dokument nahrazuje EN 1677-6:2001.

Tento dokument obsahuje změnu A1 schválenou CEN 2008-09-09.

Začátek a konec textu, vloženého nebo upraveného změnou jsou vyznačeny značkami !".1

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

!Vztah ke směrnici (směrnicím) EU, je uveden v informativních přílohách ZA a ZB, které jsou nedílnými součástmi tohoto dokumentu."

Další části EN 1677 pro součásti vázacích prostředků jsou:

Část 1: Kované ocelové součásti – Třída 8

Část 2: Kované ocelové zdvihací háky s pojistkou – Třída 8

Část 3: Kované ocelové zdvihací samozavírací háky – Třída 8

Část 4: Články – Třída 8

Část 5: Kované ocelové zdvihací háky s pojistkou – Třída 4

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Úvod

Tato evropská norma byla zpracována jako harmonizovaná norma k jednotnému přizpůsobení se základním bezpečnostním požadavkům směrnice pro strojní zařízení a přidruženým předpisům ESVO.

Články podle této části normy EN 1677 se běžně dodávají jako součást vázacího prostředku, ale mohou být také využity pro jiné účely. V takových případech je důležité, aby byla konstrukce článku zvolena tak, aby zajistila jeho způsobilost pro určené použití.

V předmětu normy je uvedeno, která nebezpečí se zde mohou vyskytnout. Pro nebezpečí, která nejsou v této normě uvedena, musí zdvihací zařízení, pokud je to pro ně příslušné, splňovat požadavky normy EN 292.

1 Předmět normy

Tato část EN 1677 specifikuje požadavky na svařovaná ocelová závěsná oka, mezičlánky, soustavy závěsných ok a vázací články třídy 4 do 67 t WLL, hlavně používané pro:

- vázací řetězy podle EN 818-5
- ocelová vázací lana podle prEN 13414-1:1998
- textilní vázací prostředky podle EN 1492-1, EN 1492-2

určené pro zdvihání břemen, materiálů nebo zboží.

Nebezpečí identifikovaná v této části EN 1677 jsou uvedena v kapitole 4.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.